الأمم المتحدة

FCCC/SBI/2026/L.14

الاتفاقية الإطارية بشأن تغيّر المناخ

Distr.: Limited
13 November 2026
Arabic
Original: English

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخامسة والستون

أنطاليا، 9–14 تشرين الثاني/نوفمبر 2026

البند 10(هـ) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتكيف

الإرشادات المتصلة بالبلاغات المتعلقة بالتكيف

الإرشادات المتصلة بالبلاغات المتعلقة بالتكيف

مشاريع استنتاجات مقترحة من الرئاسة

1- أشارت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) إلى المقرر 4/م أ ت-7، ولا سيما الفقرة 5 منه، التي دُعيت فيها هيئة التنفيذ إلى أن تواصل في دورتها 64 النظر في توقيت الشروع في إجراءات تقييم الإرشادات المتصلة بالبلاغات المتعلقة بالتكيف الواردة في المقرر 9/م أ ت-1، وتنقيحها عند الضرورة[1].

2- ورحبت هيئة التنفيذ بترجمة الإرشادات التكميلية التي أعدتها لجنة التكيف من اللغة الإنكليزية إلى جميع اللغات الرسمية الأخرى للأمم المتحدة، كي تستخدمها الأطراف طوعاً في تقديم المعلومات وفقاً للعناصر الممكنة للبلاغ المتعلق بالتكيف[2].

3- وسلّمت هيئة التنفيذ بفوائد ضمان الأطراف الاتساق في المعلومات التي تقدمها في خطط التكيف الوطنية والبلاغات المتعلقة بالتكيف والمساهمات المحددة وطنياً وتقارير الشفافية لفترة السنتين والبلاغات الوطنية، مع مراعاة الطابع الطوعي للبلاغات المتعلقة بالتكيف ومرونتها.

4- ودعت هيئة التنفيذ الأطراف إلى أن تقدم عن طريق بوابة المساهمات[3]، في أجل أقصاه 1 أيلول/سبتمبر 2027، مزيداً من المعلومات عن تجربتها وأفضل ممارساتها والدروس التي استفادتها فيما يتعلق بتطبيق الإرشادات الواردة في المقرر 9/م أ ت-1.

5- وطلبت هيئة التنفيذ إلى الأمانة أن تقدم، خلال الدورة 66 لهيئة التنفيذ (حزيران/يونيه 2027)، تقريراً شفوياً عن حالة تقديم المعلومات المشار إليها في الفقرة 4 أعلاه حتى ذلك التاريخ.

(1) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2026/15، الفقرة 69، التي وافقت فيها هيئة التنفيذ في دورتها 64 على أن تواصل النظر في هذه المسألة خلال هذه الدورة.

(2) عملاً بالطلب الوارد في المقرر 4/م أ ت-7، الفقرة 3. وترد الإرشادات في https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/adaptation-communications.

(3) https://submissions.unfccc.int.

الرجاء إعادة الاستعمال

6- كما طلبت هيئة التنفيذ إلى رئاستها أن تعقد، خلال دورتها 66، مناقشة غير رسمية بين الأطراف وأعضاء لجنة التكيف وفريق الخبراء الاستشاري وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات والدروس المستفادة فيما يتعلق بتطبيق الإرشادات الواردة في المقرر 9/م أ ت-1، يُسمح فيها بحضور أصحاب المصلحة من غير الأطراف أيضاً.

7- ووافقت هيئة التنفيذ على أن تواصل النظر، خلال دورتها 66، في توقيت الشروع في اتخاذ إجراءات تتعلق بالأنشطة التالية:

(أ) توجيه طلب إلى الأمانة لتحديث التقرير التوليفي الذي أُعدّ للنظر فيه خلال الدورة 62 لهيئة التنفيذ عن التجربة في تطبيق الإرشادات الواردة في المقرر 9/م أ ت-1[(4)]، بحيث يعكس المعلومات المقدمة في المساهمات المشار إليها في الفقرة 4 أعلاه، كي تنظر فيه هيئة التنفيذ في دورتها [رقم] ([شهر وسنة انعقاد الدورة])؛

(ب) تقييم الإرشادات الواردة في المقرر 9/م أ ت-1 وتنقيحها عند الضرورة، مع مراعاة المساهمات المشار إليها في الفقرة 4 أعلاه والتقرير التوليفي المشار إليه في الفقرة 7(أ) أعلاه، في الدورة [رقم] لهيئة التنفيذ ([شهر وسنة انعقاد الدورة]).

8- وأحاطت هيئة التنفيذ علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرة 7(أ) أعلاه.

9- وطلبت إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.

(4) FCCC/SBI/2025/9.